

WEH1500



109901

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Německo

tel. +49 5258 971-0
fax: +49 5258 971-120
Servisní infolinka: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Verze: 1.0

Datum vyhotovení: **2023-12-01**

Originální návod k obsluze

1	Bezpečnost.....	2
1.1	Vysvětlení výstražných vět.....	2
1.2	Bezpečnostní pokyny.....	3
1.3	Používání v souladu s určením.....	5
1.4	Používání v rozporu s určením.....	5
2	Všeobecné informace.....	6
2.1	Odpovědnost a záruka.....	6
2.2	Ochrana autorských práv.....	6
2.3	Prohlášení o shodě.....	6
3	Přeprava, obal a skladování.....	7
3.1	Kontrola dodávky.....	7
3.2	Obal.....	7
3.3	Skladování.....	7
4	Technická specifikace.....	8
4.1	Technická specifikace.....	8
4.2	Přehled podsestav zařízení.....	9
4.3	Funkce zařízení.....	10
5	Instalace a obsluha.....	15
5.1	Instalace.....	15
5.2	Elektrické připojení.....	20
5.3	Obsluha.....	20
5.4	Nastavení.....	23
6	Čištění a údržba.....	28
7	Možné poruchy.....	28
8	Recyklace.....	30



Před uvedením do provozu si přečtěte návod k obsluze a pak jej uschovejte v blízkosti zařízení!

Tento návod k obsluze popisuje instalaci, provoz a údržbu zařízení a představuje důležitý zdroj informací a odkazů. Znalost všech pokynů týkajících se bezpečnosti a obsluhy uvedených v tomto návodu je podmínkou pro bezpečné a správné používání zařízení. Kromě toho platí předpisy pro prevenci úrazů, bezpečnostní předpisy a právní předpisy platné v oblasti použití zařízení.

Před zahájením práce se zařízením, a zejména před jeho uvedením do provozu, si přečtěte tento návod k obsluze, abyste předešli zranění osob a materiálním škodám. Nesprávné používání může způsobit poškození.

Tento návod k obsluze je nedílnou součástí výrobku a musí být neustále uchováván v bezprostřední blízkosti zařízení. Pokud zařízení předáte jiné osobě, nutně předejte tento návod k obsluze.

1 Bezpečnost

Zařízení bylo vyrobeno podle současných technických pravidel. Toto zařízení však může být nebezpečné, pokud se používá nesprávně nebo v rozporu s určením. Všechny osoby, které používají zařízení, musí dodržovat pokyny uvedené v návodu k obsluze a dodržovat bezpečnostní pokyny.

1.1 Vysvětlení výstražných vět

Důležité bezpečnostní pokyny a varování v tomto návodu k obsluze jsou uvedeny jako klíčové výstražné věty. Tyto pokyny bezpodmínečně dodržujte, abyste zabránili úrazům, nehodám a škodám na majetku.



NEBEZPEČÍ!

Výstražné slovo **NEBEZPEČÍ** upozorňuje na nebezpečí, která budou mít za následek smrt nebo vážný úraz, pokud se jim nevyhnete.



VAROVÁNÍ!

Výstražné slovo **VAROVÁNÍ** upozorňuje na nebezpečí, která budou mít za následek středně těžká nebo těžká zranění nebo smrt, pokud se jim nevyhnete.



UPOZORNĚNÍ!

Výstražné slovo **UPOZORNĚNÍ** upozorňuje na nebezpečí, která mohou mít za následek lehké až těžké zranění nebo smrt, pokud se jim nevyhnete.

POZOR!

Výstražné slovo **POZOR** znamená možné škody na majetku, ke kterým může dojít v případě nedodržování bezpečnostních pokynů.

OZNÁMENÍ!

Symbol **OZNÁMENÍ** seznamuje uživatele s dalšími informacemi a pokyny ohledně používání zařízení.

1.2 Bezpečnostní pokyny

Elektrický proud

- Příliš vysoké síťové napětí nebo nesprávná instalace mohou způsobit úraz elektrickým proudem.
- Zařízení připojte pouze tehdy, když údaje na typovém štítku odpovídají síťovému napětí.
- Abyste zabránili elektrickému zkratu, udržujte zařízení v suchu.
- Pokud dojde k poruše během provozu, okamžitě odpojte zařízení od elektrického napájení.
- Nedotýkejte se zástrčky zařízení mokřýma rukama.
- Nikdy se nedotýkejte zařízení, pokud spadlo do vody. Ihned odpojte zařízení od elektrického napájení.
- Veškeré opravy a otevírání krytu mohou provádět pouze odborníci a specializované servisy.
- Zařízení nepřenášejte za napájecí kabel.
- Napájecí kabel nevystavujte zdrojům tepla a ostrým hranám.
- Napájecí kabel neohýbejte, nemačkejte a nezavazujte.
- Napájecí kabel vždy zcela rozviňte.
- Nikdy nestavějte zařízení nebo jiné předměty na napájecí kabel.
- Chcete-li odpojit zařízení od elektrického napájení, vždy uchopte zástrčku.

- Síťový kabel pravidelně kontrolujte z hlediska poškození. Zařízení nepoužívejte s poškozeným síťovým kabelem. Pokud je kabel poškozen, pak aby se zabránilo nebezpečí, dejte jej vyměnit kvalifikovanému elektrikáři nebo servisu.

Obsluhující personál

- Zařízení může obsluhovat pouze kvalifikovaný a zaškolený odborný personál.
- Toto zařízení nesmí obsluhovat osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi a osoby s omezenými zkušenostmi a/nebo omezenými znalostmi.
- Děti mějte pod dohledem, abyste měli jistotu, že si nehrají se zařízením ani jej nezapínají.

Nesprávné používání

- Nesprávné nebo zakázané používání může poškodit zařízení.
- Zařízení používejte pouze tehdy, když jeho technický stav umožňuje bezpečnou práci.
- Zařízení používejte pouze tehdy, když jsou všechny přípojky provedeny v souladu s předpisy.
- Zařízení používejte pouze v čistém stavu.
- Používejte pouze originální náhradní díly. Nikdy neprovádějte sami žádné opravy zařízení.
- Na zařízení neprovádějte žádné změny nebo úpravy.

1.3 Používání v souladu s určením

Jakékoli použití zařízení nad rámec následujícího určeného použití a/nebo jiného použití je zakázáno a považuje se za používání v rozporu s určením.

Následující použití je v souladu s určením:

- Snížení usazenin vodního kamene v zařízení a na mytých předmětech snížením tvrdosti vody.

1.4 Používání v rozporu s určením

Používání v rozporu s určením může vést ke zranění osob a materiálním škodám způsobeným nebezpečným elektrickým napětím, požárem a vysokými teplotami. Pomocí zařízení provádějte pouze práce, které jsou popsány v tomto návodu.

2 Všeobecné informace

2.1 Odpovědnost a záruka

Všechny informace a pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze byly sestaveny se zohledněním platných předpisů, aktuálního stavu techniky a také našich dlouholetých znalostí a zkušeností. Při objednání speciálních modelů nebo dodatečných možností a při použití nejnovějších technických znalostí se může dodané zařízení za určitých okolností lišit od popsaných vysvětlivek a výkresů uvedených v tomto návodu k obsluze.

Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody a závady vyplývající z:

- nedodržování pokynů,
- používání v rozporu s určením,
- provádění technických změn uživatelem,
- používání neschválených náhradních dílů.

Vyhrazujeme si právo provádět technické změny výrobku jako součást zlepšení použitelnosti a dalšího vývoje.

2.2 Ochrana autorských práv

Návod k obsluze a v něm uvedené obsah, obrázky, fotografie a další ilustrace jsou chráněny autorským právem. Bez získání písemného souhlasu výrobce je zakázáno kopírovat obsah návodu k obsluze v jakékoli formě a jakýmkoli způsobem (včetně částí) a využívat a/nebo poskytovat jeho obsah třetím osobám. Porušení výše uvedeného bude mít za následek povinnost náhrady škody. Další nároky jsou vyhrazeny.

2.3 Prohlášení o shodě

Zařízení vyhovuje platným normám a směrnicím Evropské unie. Potvrzuje to ES prohlášení o shodě. Bude-li třeba, rádi vám zašleme odpovídající prohlášení o shodě.

3 Přeprava, obal a skladování

3.1 Kontrola dodávky

Po dodání zásilky ihned zkontrolujte, zda je zařízení kompletní a zda nebylo poškozeno během přepravy. V případě zjištění viditelného poškození při přepravě odmítněte převzít zařízení nebo jej převezměte s výhradou. Na přepravním dokladu / dodacím listu kurýrní firmy popište poškození a podejte reklamaci. Skryté vady nahlaste ihned po jejich zjištění, protože odškodnění lze uplatnit pouze v rámci platných lhůt pro podání reklamace.

Pokud chybí součásti nebo příslušenství, kontaktujte prosím náš klientský servis.

3.2 Obal

Nevyhadzujte kartonovou krabici. Můžete ji potřebovat pro úschovu zařízení, při stěhování nebo pro zaslání zařízení do našeho servisního střediska v případě poškození.

Obal a jednotlivé komponenty jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů. Jsou to zejména plastové fólie a sáčky, obal z kartonu.

Při likvidaci obalu dodržujte předpisy platné vdané zemi. Obalový materiál vhodný pro opětovné využití odevzdejte k recyklaci.

3.3 Skladování

Obal nechte zavřený do okamžiku instalace zařízení a při uchovávání dodržujte vnější označení znázorňující způsob postavení a skladování. Obal uchovávejte v následujících podmínkách:

- v uzavřených místnostech
- v suchém a bezprašném prostředí
- mimo dosah agresivních přípravků
- na místě chráněném proti slunečnímu záření
- na místě chráněném proti mechanickým otřesům.

Při delším skladování (déle než tři měsíce) pravidelně kontrolujte stav všech součástí a obalů. Bude-li třeba, obal vyměňte za nový.

4 Technická specifikace

4.1 Technická specifikace

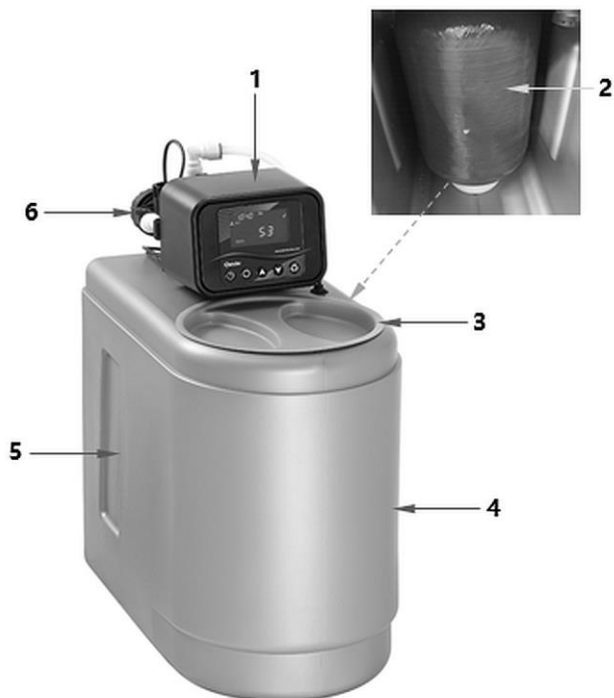
Název:	Změkčovač vody WEH1500
Číslo výrobku:	109901
Materiál:	plastové
Výkonnostní úroveň:	1 500 litrů/den při 10° dH (celková tvrdost)
Vodovodní přípojka:	3/4"
Teplota vody na vstupu do, ve C°:	1 - 30
Kapacita připojení, zařízení:	1
Vratná hodnota za kazetou:	0
Pracovní tlak:	2 - 6
Zásoba soli v nádrži solanky v kg:	20
Spotřeba soli, kg / regenerace:	0,7
Čas trvání regenerace v min.:	45
Rozměry (š x h x v) v mm:	238 x 465 x 478
Hmotnost v kg:	9,2

Technické změny vyhrazeny!

Verze / vlastnosti

- Určeno pro: průmyslové myčky
- Digitální displej
- Možnosti nastavení:
 - interval
 - čas
 - den v týdnu
 - tvrdost vody
 - regenerace
- Regenerace: průtok nebo období

4.2 Přehled podsestav zařízení



CZ

Obr. 1

- | | |
|--|---------------------|
| 1. Regulační ventil s digitálním displejem | 2. Filtrační vložka |
| 3. Kryt nádrže na solanku | 4. Nádrž na solanku |
| 5. Plášť | 6. Přípojky |

4.3 Funkce zařízení

Jak zařízení funguje

Tvrdá voda obsahuje kombinaci vápníku (Ca), hořčíku (Mg) a železa (Fe). Změkčení slouží k odstranění kladně nabitých iontů pomocí iontoměničové pryskyřice. Jakmile iontoměničová pryskyřice ztratí svou účinnost, aktivuje se v procesu regenerace.

Regenerace

Regenerace se provádí propláchnutím sedimentu solným roztokem a vypláchnutím absorbovaných iontů vápníku a hořčíku do odpadních vod.

Regenerace probíhá automaticky inteligentním, logickým způsobem: na základě spotřeby vody za posledních 7 dní si systém sám vybere den regenerace v daný čas. Během regenerace (60 min) je k dispozici nezměkčená voda.

Proces regenerace se skládá ze 4 cyklů:

1. Doplnění regeneračního prostředku
2. Oplach regeneračním roztokem
3. Zpětné propláchnutí
4. Rychlé propláchnutí

CZ

Struktura zařízení na změkčování vody

Systém je nakonfigurován pro 0,7 kg regeneračního prostředku na regeneraci. Množství změkčené vody mezi regeneracemi se vypočítá ze vzorce:

$$Z = 1350 \times 10 / Y$$

Z – znamená množství změkčené vody mezi regeneracemi,

Y – znamená tvrdost testované vody podle dH (německé stupně tvrdosti).

Příklad výpočtu množství změkčené vody mezi regeneračními procesy:

Testovaná tvrdost vody je 15°dH.

Množství vody Z mezi regeneračními procesy se vypočítá následujícím způsobem: $Z = 1350 \times 10 / 15 = 900$ litrů.

Při tvrdosti vody 15°dH obdržíme 900 litrů změkčené vody.

Výkonnostní tabulka Tvrdost vody (°)

Anglická tvrdost	Stupeň tvrdosti			Změkčená voda (L)
	Francouzská tvrdost	PPM	Německá tvrdost	
12,5	18,0	178,6	10	1500
13,8	19,8	196,5	11	1364
15,0	21,6	214,3	12	1250
16,3	23,4	232,2	13	1154
17,5	25,2	250,0	14	1071
18,8	27,0	267,9	15	1000
20,0	28,8	285,8	16	938
21,3	30,6	303,6	17	882
22,5	32,4	321,5	18	833
23,8	34,2	339,3	19	789
25,0	36,0	357,2	20	750
26,3	37,8	375,1	21	714
27,5	39,6	392,9	22	682
28,8	41,4	410,8	23	652
30,0	43,2	428,6	24	625
31,3	45,0	446,5	25	600
32,5	46,8	464,4	26	577
33,8	48,6	482,2	27	556
35,0	50,4	500,1	28	536
36,3	52,2	517,9	29	517
37,5	54,0	535,8	30	500
38,8	55,8	553,7	31	484
40,0	57,6	571,5	32	469
41,3	59,4	589,4	33	455
42,5	61,2	607,2	34	441
43,8	63,0	625,1	35	429
45,0	64,8	643,0	36	417
46,3	66,6	660,8	37	405

47,5	68,4	678,7	38	395
48,8	70,2	696,5	39	385
50,0	72,0	714,4	40	375

Tab. 1

Normy, předpisy a právní regulace

- Voda používaná k napájení zařízení musí mít kvalitu pitné vody a splňovat požadavky předpisů pro používání vody veřejně prospěšné společnosti v místě instalace.
- Všechny části přicházející do styku s upravenou vodou musí být vyrobeny z voděodolného materiálu.
- Je nutné zajistit instalaci drenáže půdy v místě instalace úpravní vody. Kupující je odpovědný za drenáž.
- Maximální teplota přiváděné vody by neměla překročit 30°C.
- Během používání neodstraňujte zařízení na změkčování vody.
- Neotevírejte zařízení na změkčování vody, v opačném případě zaniká záruka.

Ovládání

Regulační ventil

Před spuštěním nastavte aktuální čas a tvrdost vody ve stupních.

Ve výchozím nastavení je ventil nastaven na regeneraci ve 2:00 ráno při 20 německých stupních.

Připomenutí doplnění soli

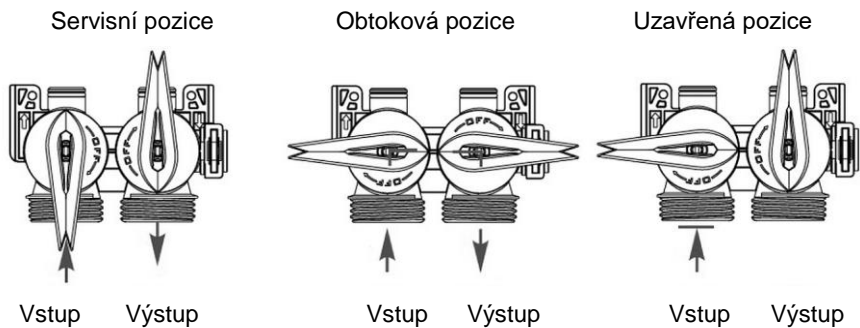
Pokaždé po regeneraci systém automaticky rozpozná hladinu soli v nádrži solanky. Pokud je hladina soli pod normální hodnotou, senzor nízké hladiny soli to oznámí inteligentnímu řídicímu systému a na obrazovce se zobrazí alarm „SALT“.

Bzučák se aktivuje denně od 19:30 do 22:30, aby uživateli připomněl, že je nutné doplnit sůl.

Sůl by měla být doplněna včas, aby se zabránilo použití nezměkčené vody. Jakmile se na displeji objeví alarm „SALT“, sůl v nádrži solanky může být použita pro další 2 nebo 3 regenerace.

Obtok

Obtokové připojení umožňuje pohodlnou instalaci a údržbu. Existují tři různé typy stavů, kdy je rukojeť obtoku otočena.



Obr. 2

SUCHÁ nádrž na solanku

Systém naplní nádrž na solanku pokaždé jen několik hodin před regenerací, aby nádrž na solanku zůstala z větší části suchá, čímž se zabránilo hromadění soli nad nádrží nebo úniku soli.

INTELIGENTNÍ ovládání


- Změkčovač vody je vybaven nejnovějším inteligentním regulačním ventilem, popsaným níže.

Regenerační systém Up flow . Na rozdíl od systémů Downflow směřuje zařízení na změkčení vody se systémem Upflow proud vody nahoru. Voda proudí ze dna nádrže solanky vířivým pohybem vzhůru skrz pryskyřici. Systém Upflow je vysoce výkonný systém. Díky regeneraci směrem nahoru může systém použít o 30 % méně soli.

Proporcionální regenerace. Systém regeneruje použitou pryskyřici pouze v závislosti na situaci spotřeby vody. Šetří se tím sůl a udržuje čerstvost pryskyřice.

Prázdninový režim Pokud systém nebude delší dobu používán, může prázdninový režim udržet pryskyřici čerstvou. Prázdninový režim lze aktivovat

stisknutím a podržením tlačítka  v režimu změkčení dokud se na displeji nezobrazí nápis HOLIDAY. Pro deaktivaci prázdninového režimu stiskněte

tlačítko  dokud nápis HOLIDAY nepřestane svítit.

- Pokud regulační ventil během následujících 4 dnů nezjistí spotřebu vody větší než 6 LPM (litrů za minutu) nebo 85 LPD (litrů za den), zahájí regulační ventil 100% regeneraci v nastavený čas 4. dne a následně zůstanete v pohotovostním režimu v pracovní poloze.
- Pokud regulační ventil během následujících 4 dnů nezjistí spotřebu vody větší než 6 LPM (litrů za minutu) nebo 85 LPD (litrů za den), provede ovladač pouze 5minutové zpětné proplachování a rychlé opláchnutí v naprogramovaných časech 2. a 4. dne.
- Pokud regulační ventil zjistí spotřebu vody větší než 6 LPM (litrů za minutu) nebo 85 LPD (litrů za den), prázdninový režim se přeruší a regulační ventil se přepne do normálního režimu, na základě předchozích podmínek. Množství spotřebované vody se přidává přes regulační ventil do evidence.

5 Instalace a obsluha



UPOZORNĚNÍ!

Nesprávná instalace, nastavení, obsluha, údržba nebo nevhodné zacházení se zařízením mohou mít za následek zranění osob a poškození majetku.

Postavení, instalaci a opravy může provádět pouze autorizovaný servis v souladu s právními předpisy platnými v dané zemi.

POKYN!

Výrobce nezodpovídá ani neručí za škody způsobené nedodržením předpisů nebo nesprávnou instalací.

5.1 Instalace

Informace pro instalatéra

- Veškeré instalační a údržbářské práce na zařízení na změkčování vody smí provádět pouze vyškolený a autorizovaný odborný personál.
- Zařízení vybalte a odstraňte veškerý obalový materiál. Nikdy neodstraňujte ze zařízení typový štítek a varovná označení.
- Před instalací zařízení na změkčování vody musí být zařízení s ním spojené (myčka nádobí) zbaveno vápenných a sádrových usazenin.
- Neinstalujte zařízení v blízkosti zdrojů tepla nebo otevřeného ohně. Chraňte zařízení před slunečním zářením.
- Chraňte zařízení před mechanickým poškozením.
- Pokud tlak vody ve vodovodním potrubí překročí 6 barů, je nutné do zařízení nainstalovat redukční ventil.
- Příslušenství zařízení na změkčování vody, které přichází do styku s vodou, musí být vyrobeno z vhodného materiálu.
- Všechny díly musí být instalovány v souladu se směrnicemi pro instalaci systémů pitné vody pro danou zemi.
- Okolní teplota v místě instalace musí být minimálně 10 °C.
- Chraňte zařízení před mrazem.
- Místo instalace zařízení musí být chráněno před poškozením vodou (např. prostřednictvím stávající podlahové vpusti). Výrobce neručí za škody způsobené vodou.

POZOR!

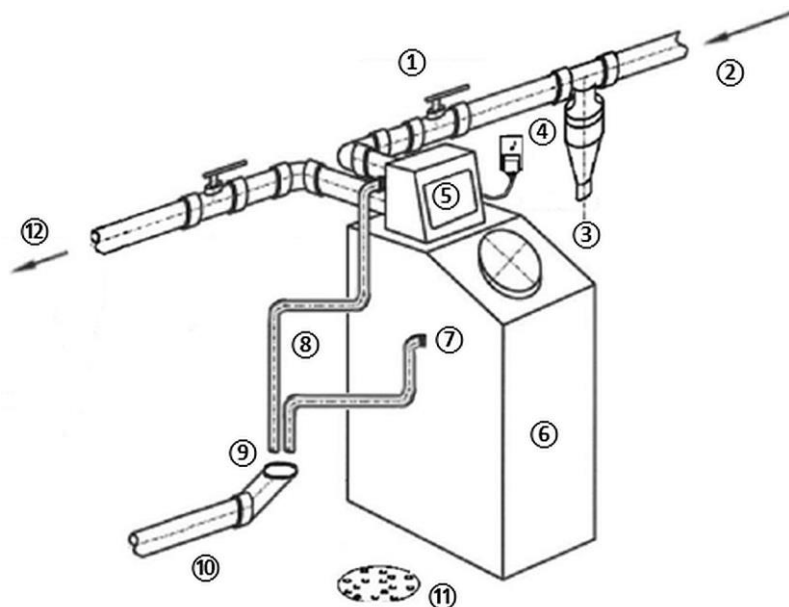
Po skladování a přepravě při teplotách nižších než 0°C musí být zařízení uchováno v otevřeném originálním obalu po dobu nejméně 24 hodin, než bude provozováno při stanovené okolní teplotě.

Příprava na instalaci

Uživatel musí na místě instalace provést následující přípravy

1. Vodovodní potrubí s 3/4" přípojkou a uzavíracím ventilem.
2. Odtokové potrubí (kanalizace) o maximální výšce 100 mm, přípojka DN 50.
3. Zásuvka 230 V / 50 Hz, 16A.
4. Podlahová vpust' v místnosti instalace.
5. Před systémem musí být nainstalován mechanický jemný filtr.

Schéma instalace



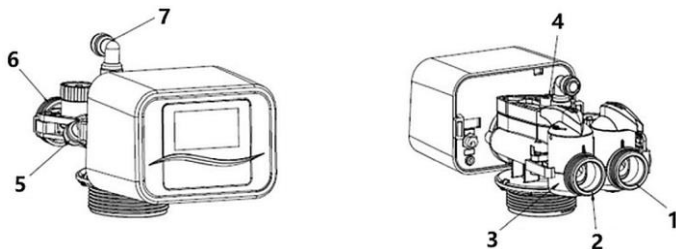
CZ

Obr. 3

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Vodovodní potrubí s 3/4" přípojkou a uzavíracím ventilem | 2. Přívod studené vody |
| 3. Mechanický čistící filtr | 4. Elektrická zásuvka |
| 5. Regulační ventil | 6. Nádrž na solanku |
| 7. Přepadové odtokové koleno | 8. Elastická hadice pro regeneraci |
| 9. Vzduchová mezera | 10. Kanalizační síť |
| 11. Podlahová vpusť | 12. Změkčená voda |

Instalace zařízení na změkčování vody

1. Po přípravě k instalaci by mělo být zařízení umístěno v určené místnosti v souladu s instalačním plánem.
2. Připojte všechna přívodní a výfuková potrubí. Připojení zařízení je znázorněno na následujícím obrázku:



Obr. 4

- připojte přívodní vodovodní potrubí (2) a kanalizační potrubí (1) k zařízení;
- připojte elastické odpadní potrubí (1/2") na spojovací potrubí (5) a na kanalizační rošt nebo kanalizaci:

POZOR!

Kanalizační potrubí musí být dostatečně propustné, aby umožnilo odvedení 5 l/m splachovací vody. Odtokové potrubí musí být dostatečně tuhé, aby nepraskalo a nevedlo k ucpání a přetečení nádrže solanky a také k nesprávnému procesu regenerace.

- před zařízením na změkčování vody by měl být instalován mechanický jemný filtr, který chrání zařízení před mechanickým poškozením způsobeným usazeninami z vodovodního potrubí.
- naplňte nádrž na solanku zařízení na změkčování vody tabletami soli;
- poté přidejte 3 litry vody;
- zkontrolujte všechna připojení k zařízení a v případě potřeby je dotáhněte;
- Zapojte změkčovač vody do jednoduché, uzemněné zásuvky.

Demontáž a likvidace

Po skončení životnosti bude zařízení demontováno (ke konečnému zničení nebo sešrotování).

Demontáž by měla být provedena v opačném pořadí.

POZOR!

Nejprve důkladně vyčistěte systém čistou pitnou vodou a zcela vyprázdněte nádrže a potrubí!

Dodržujte předpisy BOZP!

Předvolená nastavení


Zařízení je nastaveno z výroby. Přesné úpravy provádí uživatel přímo na místě.

1. Naprogramujte regulační ventil (část 5.4).
2. Před spuštěním nastavte aktuální čas a tvrdost vody v německých stupních tvrdosti.
3. Zkontrolujte tvrdost vody a zadejte správnou hodnotu.

Na základě toho systém vypočítá výkon, po kterém by měla začít regenerace. Ve výchozím nastavení je řídicí ventil nastaven na regeneraci ve 2:00 v noci, při 20 stupních tvrdosti vody podle německé stupnice.

4. Otevřete přívod vody do zařízení na změkčování vody.

Tlak vody musí být minimálně 2,0 bar a maximálně 6,0 bar.

5. Odvzdušněte systém, aby se zahájil proces regenerace. Spusťte regeneraci stisknutím tlačítka  (EXIT) na 5 sekund.

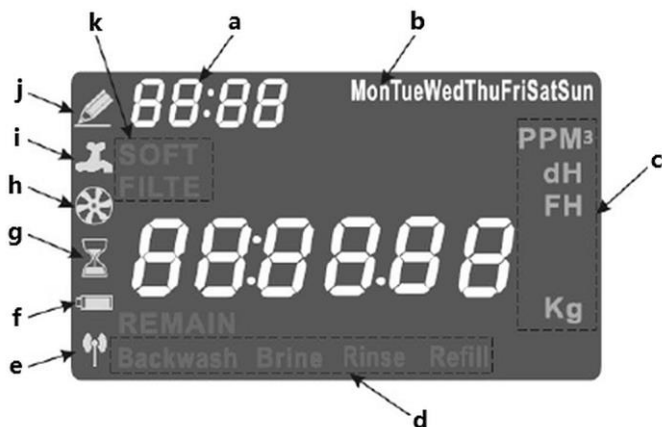
Z elektromotoru uslyšíte bzučivý zvuk, což znamená, že probíhá regenerace. Během procesu regenerace je systém odvětráván a nádrž solanky je naplněna vodou. Jakmile je regenerace dokončena, je zařízení opět připraveno k provozu. Během regenerace je k dispozici tvrdá voda.

5.2 Elektrické připojení

- Zkontrolujte, zda technické parametry zařízení (viz typový štítek) odpovídají parametrům místní elektrické sítě.
- Zařízení připojte do jednoduché, vhodně zabezpečené zásuvky s ochranným kolíkem. Zařízení nepřipojujte k vícenásobné zásuvce.
- Propojovací kabel položte tak, aby na něj nikdo nemohl šlápnout nebo o něj zakopnout.

5.3 Obsluha

Zprávy na displeji



Obr. 5

a – aktuální čas

b – informace o dni v týdnu

c – jednotka: M3 - průtok; PPM, dH, FH - jednotka tvrdosti vody, dH - německá tvrdost, FH - francouzská tvrdost, Kg - schopnost výměny celé pryskyřice.

d – fáze cyklu: Pokud tato zpráva bliká, znamená to, že ovládání přechází do aktuální fáze cyklu.

e – bezdrátové ovládání: Pokud se objeví tato zpráva, znamená to, že bezdrátová jednotka může ovládat ventil.

f – záložní baterie: Baterie je nainstalována. Pokud tato zpráva bliká, znamená to, že je baterie vybitá.

Instalace a obsluha

g – regenerace fronty: Zahájení regenerace fronty znamená, že ovladač je právě v procesu regenerace.

h – průtokoměr: Pokud je průtokoměr nainstalován a bliká, znamená to, že průtok prochází měřičem.

i – zařízení funguje: Pokud bliká, znamená to, že ovladač přechází do pracovní polohy.

j – režim nastavení: Při kontrole v nastavení dat.

k – typ ventilu: SOFT - změkčovací ventil, FILTE - filtrační ventil.

Ovládací tlačítka



Obr. 6



Menu programování času

Krátké stisknutí – vstup do uživatelského nastavení



Zadávání

Potvrďte a uložte aktuální nastavení



Tlačítko pro zvýšení

Zvýšení hodnoty nastavení



Tlačítko redukce

Snížení hodnoty nastavení



Opuštění (Exit)

1. Krátké stisknutí v programovacím režimu - návrat k předchozímu kroku nastavení
2. Dlouhé stisknutí (5 s) - regenerace začne okamžitě
3. Krátké stisknutí v režimu změkčování - vynutí zahájení regenerace v naprogramovaném čase.

Záložní baterie - zapojení a funkce

TIP!

Záložní baterie není součástí dodávky.

Zařízení vyžaduje blokovou baterii 9V 6LR61.

Chcete-li prodloužit životnost baterie, připojte baterii až tehdy, kdy je ovládací ventil správně nastaven.



Obr. 7

1. Sejměte kryt z otvoru pro baterii.
2. Nasuňte svorku baterie na baterii.
3. Poté vložte baterii do otvoru pro baterii.

Funkce:

- Po vypnutí napájení v provozní poloze zůstává regulační ventil ve stejné poloze i po dosažení regenerace. Baterie, procesor a průtokoměr fungují normálně. Případná zmeškaná regenerace bude nahrazena, jakmile bude obnovena dodávka elektřiny.
- Dojde-li během regenerační fáze k výpadku napájení, baterie řídicího ventilu zůstane zapnutá a řídicí ventil dokončí aktuální fázi a vrátí ji do provozní polohy, kde čeká na obnovení elektrické energie. Následně se vrátí do pracovní polohy, aby pokračoval a dokončil zbývající kroky regenerace.

5.4 Nastavení



Nastavení

Zařízení je nastaveno z výroby. Výchozím jazykem je němčina.

Chcete-li nastavit jiné možnosti, postupujte podle kroků nastavení v tabulce níže nebo se obraťte na svého servisního zástupce.






Obr. 8

1. Chcete-li aktivovat režim nastavení, stiskněte tlačítko .
2. Na hlavní obrazovce stiskněte tlačítko  pro nastavení času.



Obr. 9

Ukazatel hodin začne blikat.




3. Stisknutím tlačítek  nebo  nastavte hodiny.
4. Pro uložení nastavení stiskněte tlačítko .

CZ



Obr. 10




Ukazatel minut začne blikat.

5. Stisknutím tlačítek  nebo  nastavte minuty.
6. Pro uložení nastavení stiskněte tlačítko .



Obr. 11




Ukazatel dne v týdnu začne blikat.

7. Stisknutím tlačítek  nebo  nastavit den v týdnu.
8. Pro uložení nastavení stiskněte tlačítko .



Obr. 12




Ukazatel dne překročení začne blikat.

9. Stisknutím tlačítek  nebo  nastavit den překročení.
10. Pro uložení nastavení stiskněte tlačítko .



Obr. 13

Ukazatel času regenerace začne blikat.

11. Stisknutím tlačítek  nebo  nastavte dobu regenerace.
12. Pro uložení nastavení stiskněte tlačítko .



Obr. 14

Jakmile je čas na údržbu, na obrazovce se bude střídát neformální ukazatel a alarm.



Obr. 15

13. Stiskněte tlačítko  pro zastavení alarmu a návrat na domovskou obrazovku.



Obr. 16

Ukazatel tvrdosti vody začne blikat.

14. Nastavte úroveň tvrdosti vstupní vody

(dH) stisknutím tlačítek  nebo .

15. Pro uložení nastavení stiskněte

tlačítko .

CZ



Obr. 17

Ukazatel napájení bliká.


16. Stisknutím tlačítka  vypněte zvukový signál při připojení k napájení.




Obr. 18




Obr. 19

17. Na hlavní obrazovce stiskněte na 3 sekundy tlačítko  pro aktivaci prázdninového režimu.


Na displeji se zobrazí zpráva uvedená vlevo.

18. Stiskněte znovu tlačítko  pro vypnutí zprávy.

Manuální zahájení regenerace

19. Stiskněte na 5 sekund tlačítko  na domovské obrazovce.

Řídicí ventil okamžitě zahájí regeneraci.

Opětovné stisknutí tlačítka  způsobí přechod do další fáze cyklu.

CZ

Automatická detekce a zapamatování systémových chyb

Řídicí ventil automaticky zobrazuje všechny zjištěné systémové chyby a varuje uživatele na displeji. Podrobné informace jsou následující:



Obr. 20

Není možné lokalizovat výchozí pozici



Optický senzor nepřijímá signál

Obr. 21



Elektromotor je zablokován nebo blokuje nesprávnou výchozí polohu

Obr. 22



Digitální displej není dobře připojen k regulačnímu ventilu (kabel a rádio)

Obr. 23

6 Čištění a údržba

1. Zařízení na úpravu vody by mělo být pravidelně kontrolováno.
2. Zkontrolujte těsnost přípojek. Pokud spoje nebo těsnění netěsní, je nutné je odstranit a v případě potřeby vyměnit.
3. Zkontrolujte hadice, zda nejsou zalomené; zalomené hadice je nutné vyměnit.
4. Hadice by měly být pravidelně vyměňovány maximálně po 5 letech nebo dříve v případě netěsností.
5. K čištění nepoužívejte agresivní chemikálie, čisticí roztoky nebo saponáty.
6. Údržbu ovládacích prvků a technickou kontrolu celého zařízení by měl provádět kvalifikovaný odborník každé 3 roky.

7 Možné poruchy

Níže uvedená tabulka obsahuje popis možných příčin a způsobů odstraňování poruch nebo chyb během provozu zařízení. Pokud nemůžete odstranit poruchy, kontaktujte servis.

Nezapomeňte přitom uvést číslo zboží, název modelu a sériové číslo. Tyto údaje najdete na typovém štítku zařízení.

CZ

Porucha	Možná příčina	Odstranění
Ovladač neprovádí automatickou regeneraci.	Odpojte kabel měřiče	Připojte zpět kabel měřiče
	Poškozený transformátor	Vyměňte transformátor
	Poškozený ovladač nebo senzor	Kontaktujte servis Vyměňte nebo opravte díly
Tvrdość upravované vody je vyšší než nastavená	Obtokový ventil není v provozní poloze	Nastavte obtokový ventil do provozní polohy
	Potrubií přívodu vody a/nebo odtokové potrubí je nesprávně nainstalováno	Správně nainstalujte vodovodní potrubí a/nebo odvodňovací potrubí

Možné poruchy

Porucha	Možná příčina	Odstranění
Tvrdost upravované vody je vyšší než nastavená	Tvrdost vody na vstupu vody je vyšší než nastavená hodnota	Znovu nastavte tvrdost vody na přívodu vody
	Pryskyřice je znečištěná a nevhodná	Kontaktujte servisní středisko a nechte pryskyřici vyměnit
	Nedostatečná koncentrace nebo množství soli	Nádrž na solanku mějte vždy naplněnou solí. Čistěte každý rok.
Zařízení nespotřebovává fyziologický roztok	Ucpané odtokové potrubí nebo regulátor průtoku	Vyčistěte vypouštěcí potrubí a regulátor průtoku
	Ucpaný vstříkovač	Vyčistěte vstříkovač, vyměňte těleso vstříkovače
	žádná voda v nádrži solanky	Zkontrolujte, zda není ucpaný regulátor průtoku. Ujistěte se, že bezpečnostní plovák není zablokován
Lehce slaná chuť upravené vody	Nízký tlak v přívodním vodovodním potrubí	Pro zvýšení tlaku v přívodu vody nainstalujte čerpadlo zvyšující tlak
	Odtokové potrubí je ucpané	Odstraňte blokádu
Konstantní průtok do odpadu	Kontrolní vnitřní únik	Vyčistěte ventil, znovu nainstalujte
	Čep je zaseknutý v solance	Kontaktujte servis

8 Recyklace

Elektrická zařízení



Elektrická zařízení jsou označena tímto symbolem. Elektrická zařízení se musí recyklovat a likvidovat řádně a způsobem šetrným k životnímu prostředí. Elektrická zařízení nevyhazujte společně s domácím odpadem. Zařízení odpojte od elektrického napájení a od zařízení uřízněte napájecí kabel.

Elektrická zařízení odevzdávejte na určená sběrná místa.